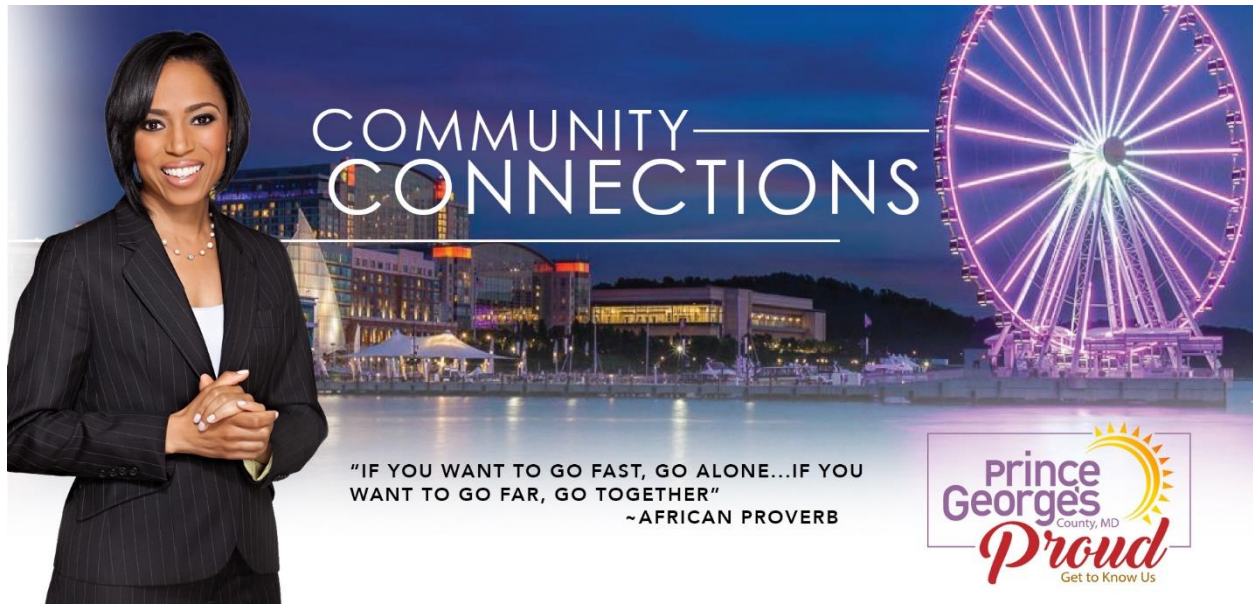




17 de Abril, 2020

Actualización Sobre COVID-19: Sus Esfuerzos Han Hecho Una Diferencia

Queridos Residentes de Prince George:

Un mes atrás, el 16 de marzo, declaré Estado de Emergencia en el Condado de Prince George debido a esta pandemia del coronavirus. Desde entonces, hemos tomado varias medidas para detener el contagio del virus en nuestra comunidad. Le pedimos que cumpliera con la Orden Ejecutiva del Gobernador de permanecer en casa, salvo para llevar a cabo viajes esenciales como ir al supermercado o al banco. Le pedimos que practicara distanciamiento social según recomendaron nuestros expertos en salud, manteniendo al menos seis pies de distancia entre usted y los demás estando en público. Más reciente, emití una Orden Ejecutiva esta semana requiriendo llevar puesto cobertura de rostro dentro de tiendas o medios de transporte público.

Quiero darle las gracias a todos y cada uno de ustedes quienes han estado siguiendo estas directrices diligentemente. Ha dejado de celebrar encuentros familiares significativos. Ha limitado sus viajes de compras, velado por el bienestar de sus vecinos de manera virtual y ha rendido culto desde su hogar en lugar de hacerlo en persona. A pesar que me consta lo difícil que ha sido esto para todos, y que todos nos preguntamos cuándo regresaran nuestras vidas a la normalidad, quiero recalcar que sus esfuerzos han sido, y continúan siendo, esenciales para salvar vidas.

Tal como dijo el Gobernador Hogan a principios de semana, podemos ver que lo que estamos haciendo funciona y que nuestros esfuerzos colectivos han comenzado a hacer una diferencia. A pesar de que aún hay camino que recorrer antes de salir de esta crisis, y mientras continuamos

siguiendo todas las anteriores directrices para proteger a nuestra comunidad, es alentador el saber verdaderamente que el coronavirus no tendrá la última palabra.

Sin embargo, me parte el corazón decir que unos 113 residentes de Prince George perdieron sus vidas por la mortal enfermedad. Adicionalmente, sobre 3000 residentes de Prince George han contraído COVID-19. Seguimos rezando por todos aquellos quienes han perdido seres queridos a consecuencia del virus, así como aquellos residentes quienes al momento luchan contra COVID-19. También estamos agradecidos por aquellos en las primeras filas de la lucha contra esta pandemia –los trabajadores de salud, personal de primeros auxilios, empleados de seguridad pública, empleados de supermercados, conductores de autobuses, trabajadores de servicios esenciales y tantos más – que trabajan duro cada día para mantenernos seguros y brindarnos los servicios esenciales que necesitamos.

Mientras que las últimas semanas han sido difíciles para nuestra comunidad, también hemos visto la fuerza y capacidad de nuestros residentes. Desde distribuciones de comida para los necesitados a donaciones de equipo protector para el personal de primeros auxilios, los residentes de Prince George continúan demostrando que ayudamos a levantarnos unos a los otros. Gracias por todo lo que está haciendo para cuidarse, cuidar a sus familias, a sus vecinos y a nuestra comunidad. Estamos orgullosos de ser de Prince George, estamos juntos en esto y juntos nos sobrepondremos de esto.

Siempre a su servicio,

Angela Alsobrooks

Ejecutiva del Condado de Prince George

Actualizaciones del Gobierno del Condado

El **Departamento de Servicios Sociales** le notifica a los residentes que en respuesta a la pandemia COVID-19, el Departamento de Servicios Humanos de Maryland proveerá a toda persona que reciba ayuda del Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) y a nuevos solicitantes que sean elegibles, la máxima cantidad del beneficio para los meses de abril y mayo. Quienes reciben el beneficio actualmente no tendrán que hacer nada para recibir el máximo beneficio. Se invita a todo solicitante nuevo que sea elegible a que [solicite en línea](#).

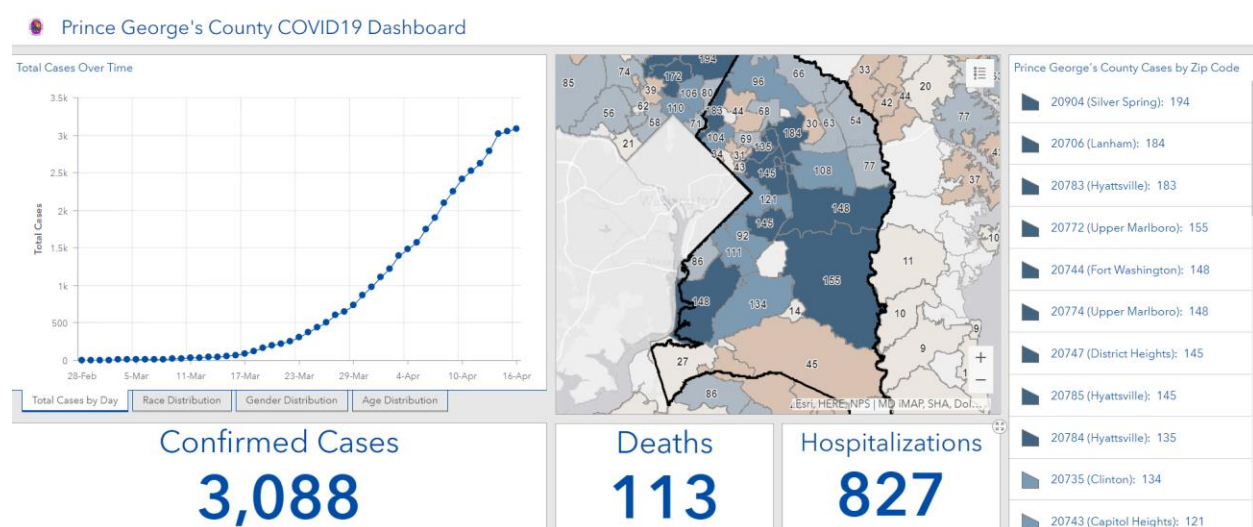
El **Sistema de Bibliotecas Conmemorativas del Condado de Prince George's (PGCMLS)** ha reestablecido el acceso público gratuito a [Lynda.com Library](#), lo que contiene sobre 4,000 cursos y certificaciones en materias que varían de desarrollo de web hasta producción musical. La Biblioteca también lanzó [una nueva iniciativa con D.C. United](#) que le provee a familias del Condado de Prince George videos virtuales de ejercicios, lecturas a viva-voz de #SaveWithStories y eventos #AMA con jugadores, entre otras actividades durante la orden de quedarse en casa. Todos los residentes de Prince George están invitados a entrar al [1er Concurso Anual de Poesía](#) de la Biblioteca. La última fecha para someter entradas será el 8 de mayo (vea las instrucciones [aquí](#)).

A **FSC First** le complace anunciar el lanzamiento de su [nuevo sitio de internet](#) el 15 de abril, el cual ha sido desarrollado y diseñado como una plataforma fácil de usar, última en tecnología y fácil de navegar. El nuevo sitio en la red provee acceso a un portafolio extenso de servicios financieros, programas y recursos para ayudar a negocios y emprendedores con todas sus necesidades.

Para una lista completa de actualizaciones y servicios del Gobierno del Condado durante la pandemia COVID-19, por favor visite nuestro sitio de internet a través de mypgc.us.

Recursos del COVID-19

Tablero de Tecuento de Casos COVID-19



El Condado mantiene un conteo de casos mediante el [COVID-19 Case Count Dashboard](#). Este recurso, el cual se actualiza a diario, refleja el número total de casos en el Condado, detallándoles por raza, edad, género y código postal.

Donaciones por COVID-19

COVID-19
(Coronavirus)



Angela D. Alsobrooks
County Executive

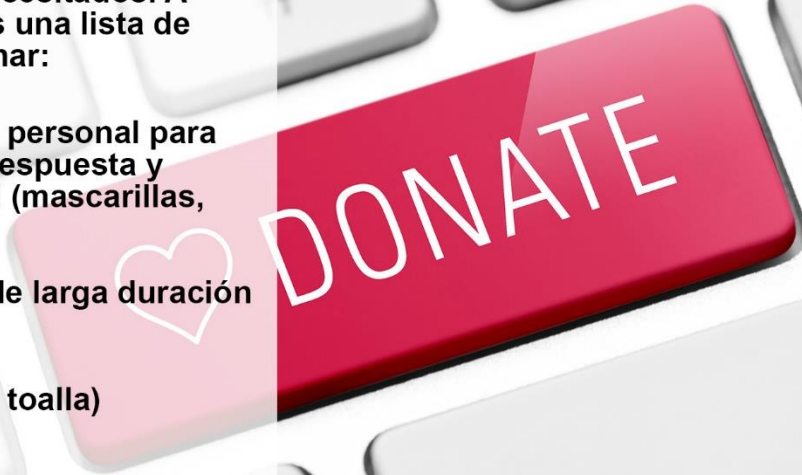


Prince George's county
Office of Community Relations

connecting people, connecting resources

En nuestro sitio web hemos lanzado nuestra página de donativos, el cual permite que nuestra comunidad apoye a aquellos que estén necesitados. A continuación, incluimos una lista de artículos que puede donar:

- Equipo de protección personal para personal de primera respuesta y trabajadores de salud (mascarillas, guantes, etc.)
- Artículos de comida de larga duración
- Productos de papel (papel de baño, papel toalla)
- Artículos de bebé (pañales, comida de bebés, etc.)

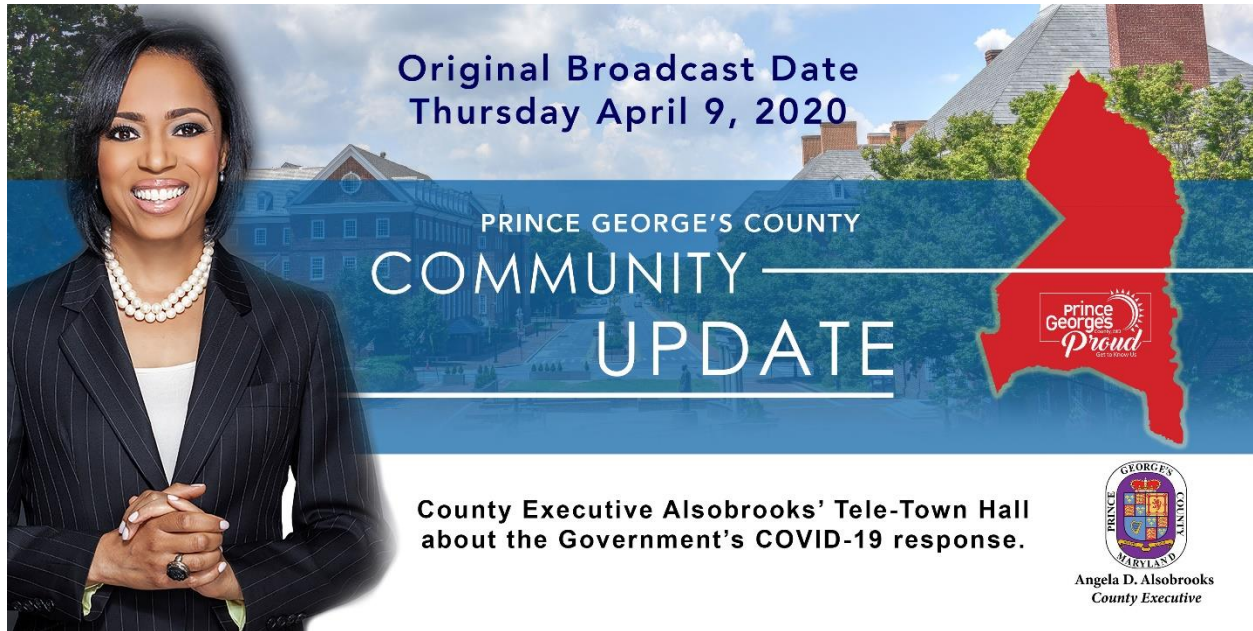


**Para donar suministros a los necesitados,
por favor llene el formulario en nuestro sitio web:**

mypgc.us/donatecovid19

Muchos de nuestros residentes se han comunicado con nosotros para ver cómo pueden ayudar y para donar cosas. Los artículos que más se necesitan en estos momentos incluyen equipo protector personal (PPE) como son las mascarillas y guantes, artículos de comida no-perecedera, papel de inodoro, papel toalla y suministros para bebés, tales como pañales y fórmula. Si usted tiene los recursos para poder asistir, por favor [llene nuestro formulario](#) y nos aseguraremos de que los artículos que donó llegarán a los necesitados.

Audio del Conversatorio-Telefónico del 9 de Abril



Original Broadcast Date
Thursday April 9, 2020

PRINCE GEORGE'S COUNTY
**COMMUNITY
UPDATE**

County Executive Alsobrooks' Tele-Town Hall
about the Government's COVID-19 response.

Angela D. Alsobrooks
County Executive

Nuestro Conversatorio-Telefónico del 9 de abril [ahora está disponible en línea](#). Si se lo perdió, por favor escúchelo en línea para enterarse de cómo su Gobierno del Condado está respondiendo a la pandemia COVID-19.

Fondo de Ayuda de Emergencia para la Comunidad de las Artes



El Consejo de Artes y Humanidades de Prince George ha anunciado el Fondo de Ayuda de Emergencia para la Comunidad de las Artes del Condado de Prince George para apoyar a la comunidad creativa durante la pandemia COVID-19. Este fondo sostendrá a los negocios artísticos pequeños del Condado, organizaciones sin-fines-de-lucro artísticas y profesionales creativos cuyos ingresos se hayan visto afectados por COVID-19. Para más información y completar una solicitud, [por favor presione aquí](#).

Fondo de Ayuda para Negocios por COVID-19



El Fondo de Ayuda Para Negocios del Condado de Prince George por COVID-19 está aceptando solicitudes. Los negocios pueden solicitar un préstamo o concesión para sustentar gastos operativos en efectivo, como el pago de empleados, suplidores, la renta y pagos de deudas fijas. Por favor visite nuestro [sitio en línea de la Compañía de Desarrollo Económico](#) para ver más información y solicitar.

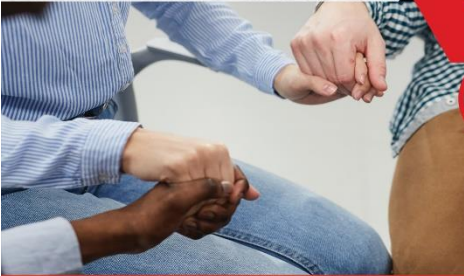
Fondo de Ayuda Económica para Empleados por Hora por COVID-19



Condado de Prince George
COVID-19
FONDO DE ALIVIO PARA EMPLEADOS POR HORA

AYUDE A NUESTRA CAUSA EN: [EMPLOYPG.ORG/HOW-YOU-CAN-HELP/](https://employpg.org/how-you-can-help/)

En respuesta al Coronavirus (COVID-19), Employ Prince George's, The Greater Washington Community Foundation, y Socios, han lanzado el Fondo de Alivio para Empleados por Hora del Condado de Prince George. Este fondo provee tarjetas de \$200 para residentes del Condado de Prince George que fueron recientemente despedidos a consecuencia de la pandemia del COVID-19.



Como Aplicar:

- Paso 1**
Visite employpgedge.com y regístrese con Employ Prince George's
- Paso 2**
Seleccione "Apply for Prince George's County COVID-19 Hourly Employee Relief Fund"
- Paso 3**
Complete el cuestionario del solicitante requerido
- Paso 4**
Cargue la documentación requerida para confirmar que su despido es debido a la Pandemia del Coronavirus (COVID-19)
- Paso 5**
Confirme y monitoree su correo electrónico para actualizaciones

Comparta el Fondo de Alivio de COVID-19 del Condado de Prince George en plataformas digitales utilizando el etiquetado **#COVID19RELIEFPGC**

Employ Prince George's evalúa todas las aplicaciones para el Fondo de Alivio para Empleados por Hora del Condado de Prince George una a una. Hay recursos financieros limitados disponibles y se le brindará prioridad a los empleados por hora que hayan ganado \$19 o menos antes de ser despedidos de su empleo debido a la pandemia.

El Fondo de Alivio para Empleados por Hora del Condado de Prince George es hecho posible por generosas contribuciones del Junta de Directores de Employ Prince George's, del Greater Washington Community Foundation, Negocios del Condado de Prince George y miembros de la comunidad. A través de estas dificultades económicas, Employ Prince George's está dedicado a asociarse y cumplir con las necesidades de aquellos afectados negativamente por esta pandemia.

Únase a nuestros esfuerzos y haga su donación en: www.employpg.org/how-you-can-help/



Contact Us Today

Llame: (301) 618-8445

www.employpg.org/COVID19

WSD@co.pg.md.us

#WeAreEPG

El Fondo de Ayuda Económica Para Empleados Por Hora por COVID-19 del Condado de Prince George aún está aceptando solicitudes. Aquellos residentes del Condado que hayan perdido sus trabajos debido a COVID-19 pueden solicitar para recibir una Employ Prince George's Visa Cash Card de \$200. Mientras que todo residente que haya perdido su empleo por COVID-19 puede solicitar, se le dará prioridad a aquellos que estaban haciendo \$19 la hora o menos. Para solicitar en línea, por favor visite <https://employpgedge.com/>.

Hojas de Datos, Gráficas Informativas y Recursos



¿Sabía usted que todas las gráficas informativas, hojas de datos y recursos que hemos compartido con la comunidad están disponible en línea? Por favor visite nuestra página de [Recursos COVID-19](#) para acceder a toda la información que tenemos disponible para los residentes del Condado de Prince George.

Censo 2020

Donaciones por COVID-19



Calling all nonprofits. While staying indoors and protecting the health and safety of our community, join the movement by calling your members or neighbors and telling them to **respond to the 2020 Census Now!**

JOIN US!

Join us every Tuesday in April 2020 for Virtual Phone Bank to your membership directory.

SUPPORT BY





REGISTER

To register your organization to participate, sign up here: <https://tinyurl.com/wl5lre6>

¡Hacemos un llamado a todas las sin-fines-de-lucro! Necesitamos que todo residente de Prince George se haga contar en el Censo 2020 y necesitamos su ayuda. Acompañe a nuestro equipo del Censo cada martes durante el mes de abril para el banco virtual de llamadas a todo el directorio de sus miembros. Para registrar a su organización, [por favor regístrese aquí](#).

Aún si usted no es parte de una organización sin fines de lucro, puede ayudar a que nuestros residentes sean contados. Puede llamar o enviar mensajes de texto a familiares, amistades y vecinos para alentarlos a que completen el Censo. Llame o envíe mensaje de texto a cinco residentes de Prince George para recordarles que completen el Censo en línea a través de my2020Census.gov.

Gráficos y Materiales Adicionales

Kit de Emergencia de COVID-19

Qué poner en Kit de Emergencia de COVID-19 (Coronavirus)



Esto es lo que necesita para estar listo para cuidar en el hogar a alguien que esté enfermo.

Suministros de Limpieza y Aislamiento

Almacene productos de limpieza y jabón regular de manos.

- Coberturas de rostro que cubran la boca y nariz (bandanas, bufandas o mascarillas desechables de tela)
- Guantes (de látex o goma nitrilo)
- Detergente, blanqueador o lejía (lave todo con agua caliente)
- Accesorios de cuidado de uñas
- Papel toalla y pañuelos
- Jabón y desinfectante de manos



Medicina

Quien se enferme debe contactar a su médico o llamar a nuestra línea directa de coronavirus (301-883-6627). Tenga medicinas contra el catarro a la mano. Para aliviar tos seca, las pastillas de alivio para la garganta le pueden ayudar.

- Pastillas para la tos, pastillas y aerosol de garganta
- Medicinas contra el catarro que puede obtener sin receta
- Aerosol nasal de agua salina y rocíos nasales
- Termómetro
- Tylenol/acetaminofén (versión de niños o infantes, si le aplica)

Comida y Bebida

Nunca subestime el poder de la sopa de pollo. Como con cualquier virus parecido a la gripe, es importante tomar mucho líquido.

- Sopas de pollo o caldos
- Bebidas que suplan electrolitos (si utiliza bebidas atléticas, dilúyalas por la mitad con agua)
- Comidas altas en calorías y nutrientes, como los aguacates
- Comidas ricas en pectina, como plátanos y manzanas



Línea Directa
301-883-6627

HEALTH
DEPARTMENT
Prince George's County



Angela D. Alsobrooks
County Executive



Niños en Casa Durante el COVID-19



Niños en casa durante el COVID-19 (Coronavirus)

Tener en el hogar niños en edad preescolar y escolar sin acceso a guarderías físicas, aulas, bibliotecas y amigos con los que puedan jugar puede ser un desafío para padres e hijos por igual. A continuación, se presentan algunas formas de mantenerlo a usted y a su hijo apoyados, comprometidos y entretenidos mientras están en casa durante períodos prolongados:

¡Visite la Biblioteca Virtual!

Sistema de Biblioteca Conmemorativa del Condado de Prince George (PGCMLS):

- Haga un recorrido por un zoológico
- Únete a una clase de yoga
- Escucha una historia
- Únase a una actividad un viernes por la tarde

Visite <https://pgcmls.info/virtual-events>



¡Únase a la Lectura en Voz Alta!



Tómese descansos durante el día para leer con su hijo.

- Lecturas en Voz Alta de PGCMLS (<https://pgcmls.info/virtual-events>)
- Buenas noches con Dolly Parton (YouTube)
- Historias, canciones y estiramientos con Katie Scherer (YouTube)



Angela D. Alsobrooks
County Executive



PRINCE GEORGE'S COUNTY COUNCIL

¡Juegue Juegos!

- Charadas o juegos de mesa
- Juegos de cartas como Go Fish!, Snap!, Speed, y Cheat
- Yo espío y me escondo en la casa

¡Fechas de Juego Virtual!

Usando su teléfono y aplicaciones de video como Zoom.

¡Cocinar y Hornear Juntos!

Ahora es un buen momento para que su hijo participe en la preparación de comidas y meriendas.

¡Escucha Podcasts!

Hay una serie de podcasts para niños disponibles en línea.

Para recursos sobre el COVID-19, visite: health.mypgc.us/coronavirus

Recordatorio: No Tire en La Calle Guantes/Mascarillas



Recuerde empacar toda la **BASURA** y atarla de manera segura antes de colocarla en el contenedor de basura o el contenedor de basura rodante.



Esto incluye todos los guantes de plástico, mascarar faciales, pañuelos faciales, productos higiénicos y pañales.

